



غلاف المجلد
الرابع من
الآثار الكاملة

في ذكره السادسة

صدر المجلد الرابع من الآثار

الكاملة للرفيق الشهيد غسان كنفاني

في وقت تتعرض فيه ثقافتنا العربية التقدمية لاساليب القمع والارهاب والتضليل تمر ذكرى استشهاد الرفيق غسان كنفاني . ويصدر المجلد الرابع من آثاره الكاملة * . ويناسب ان المجلد الرابع يضم بين دفتيه دراسات غسان الادبية حول الادب الفلسطيني المقاوم من جهة وحول الادب الصهيوني من جهة مقابلة . ولا ابالغ او انحرف عن الصواب حين اقول ان صدور هذا المجلد الان ليس فقط احياء لذكرى الشهيد وتخليدا لآثاره ، انما اضافة سلاح تقدمي فعال يمكن ان يمتلكه مثقفوننا وادباؤنا التقدميون في صراعهم مع

* صدر المجلد الرابع من الآثار الكاملة للرفيق الشهيد « غسان كنفاني » عن « مؤسسة غسان كنفاني الثقافية » . بالاشتراك مع « دار الطليعة للطباعة والنشر » . ويقع المجلد في حوالي 270 صفحة من القطع المتوسط . ثمنه 22 ل.ل او ما يعادلها .

ان الكتاب الاول « ادب المقاومة في فلسطين المحتلة 1948 - 1977 » هو اساس الكتابين ، ففي هذا الكتاب يتناول غسان كنفاني ادب المقاومة الفلسطينية ، والشعر منه بشكل خاص واساسي . مستعرضا بذور هذا الشعر ونشأته ودوره الفعال في مناهضة الاحتلال الصهيوني ، كما يناهز الشخصية العربية في الرواية الصهيونية واضعا اسس كتابه « في الادب الصهيوني » .

ولاننا كنا قد عرضنا كتاب « في الادب الصهيوني » بمناسبة صدور طبعته الثانية ** ولان المجال غير متسع ، سنقتصر على عرض الجزء الاساسي من المجلد ، وهو الكتاب الاول .

« غزال يبشر بزلازل »

ليس ممكنا تجاهل مقدمة محمود درويش لهذا المجلد ، لانها بعد ذاتها مقالا هاما يضيء جوانب معينة في شخصية غسان كنفاني . لقد قال محمود درويش ان « تاريخ النثر الفلسطيني يبدأ من غسان كنفاني » وقال محمود : « هناك من يعتبر الحياة اتهاما وخيانة ، فيثني الكتابة عن فعاليتها لان الحرية لا تاتي بغير الموت ! . ومن هنا ، يتحول الموت لدى هؤلاء الى هدف في حد ذاته . « انت متهم الى ان تثبت موتك » . داء شاع في حياتنا الفلسطينية . فاتخذ الفاشلون فينا جثث الشهداء مترايس وحنادق وقاعات محاكم . اطلقوا النار على الذات مرة ، وانتظروا رصاص الإعداء ، مرة اخرى ليكون معيار الجدارة . هذا الطراز ذاته من النظر الى الحركة والتي الاشياء يحول جثة غسان كنفاني الى قاعدة لاغتيال الكتابة . وهي ، بذلك تجرد كاتبنا الكبير من اية قيمة خلاقة عدا الموت » .

واضاف « وان الموت حادث . ولكن هنالك نوعا من الموت يأخذ شكل الإجابة على معضلة او مقارنة . وهكذا يتحول مصرع الكتاب المناضلين الى دلالات ورموز . وهكذا كان مصرع غسان كنفاني شهادة على فاعلية الكتابة لا نغيا لها كما يتصور الميكانيكيون والعاجزون امام حركة العلاقات ، كهؤلاء الصبية القادمين الى اسم الثورة من اقاليم العجز والاحباط والقبح ، ليعمموا عاهاتهم على الورق وعلى نفسية البشر ، فيتهمون الفن بالردة ، ويتهمون الحياة بالخيانة » .

وقال درويش في مقدمته للمجلد : « لقد سقط غسان كنفاني في ميدان الصراع . سقط وهمو يسيطر على موقعه الكتابي . وقد اغتاله الإعداء لانه حمل فاعلية الكتابة التي تصنع جيلا سيعثر على اداة التعبير عن فاعليته في السلاح . ولذلك

** عرضنا كتاب « في الادب الصهيوني » في عددنا الصادر يوم السبت 12 ايار 1978 ، بمناسبة صدور الطبعة الثانية من الكتاب عن مركز الابحاث في م.ت.ف / شباط 1978 .

فان الدفاع عن غسان كنفاني . امام اخطاء من لا يرى فيه عبر مؤنه . هو دفاع عن كتابه وعن الصاد « . . . غسان كنفاني هو كاتب الحياة . كان يكتب لانه يحيا . وكان يحيا لانه يكتب ويحيى ذاكرة الماضي الفلسطيني لتكون مكان المستقبل . لم يكن الموت هدفه لانه لم يكن عاجزا عن الحياة في الكتابة . ولانه لم يكن بعيدا عن حركة الفعل الفلسطيني الثوري الذي يبلور حياتها في الصراع . وكان توجهه في الفصل الكتابي : والذي يبلغ حد التصوف ، نوعا من استرداد حياته في حياة شعبه وصياغتها في مسرى العلم العظيم » .

وقد اشار درويش الى ان دراسات غسان كنفاني في ادب الوطن المحتل كانت « عملية فداية شهيرة » . ولكنه اضاف : « واذا كان غسان كنفاني قد شمل ، بهذه الصفة : كل من كتب باللغة العربية في الارض المحتلة ، فلان افراجه بما يجد كانت تشمل الكتاب واشباه الكتاب ، والمقاومين والامقاومين ، لان افراجه كانت تشمل اللغة العربية في فلسطين المحتلة . ولذلك يمكن لفت الانظار الى ان بعض الاسماء الواردة في مقالات غسان كنفاني عن الادب في الارض المحتلة لا تحتل اكثر من فاصل هامشي في حياة العرب هناك ، وبعضها يحتل هامشا سلبيا يتناقض مع تقدير الوهلة الاولى » .

« ادب المقاومة في فلسطين المحتلة »

يرى غسان كنفاني ان الضرورة تقتضي ان

العربي في فلسطين بشكل رافدا له فيمنه في ذلك النبار الذي شغل النصف الاول من هذا القرن منخذاً من القاهرة بالذات مركزاً لاطلاقه ولاصبايه . متأثراً بالاقلام المصرية والسليمانية والسورية والتي كانت في ذلك الحين رائدة ثورية بلرحلة جديدة حاضها الادب العربي بعد نوم طويل - وحتى الادياب الفلسطينيين البارزون ظلوا لفترة طويلة يدينون بشهرتهم الى العواصم العربية التي كانت تفتح لهم صدورهم وتتبناهم . وحين سقطت فلسطين في يد العدو لم يكن قد تبقى تقريبا في فلسطين المحتلة اي محور ثقافي عربي يمكن ان يشكل نواة لنوع جديد من البعث الادبي . وكان جيل كامل من المثقفين ، او بالاحرى احيال من المثقفين ، قد غادرت فلسطين الى المنفى - ولم يبق ثمة الا مجتمع عربي قروي في غالبية الساحقة ، يخضع لحصار سياسي واجتماعي وثقافي يندر وجود ما يماثله في العالم .

ويضيف الشهيد غسان كنفاني : ان كلمة « حصار ثقافي » لا توضح المقصود منها تماما الا اذا ادخلنا الى صميم ما تعنيه في الواقع :

اولا : في الاساس كان القطاع الاكبر من العرب الذين بقوا في الارض المحتلة يفتقرون ، بحكم وضعهم الاجتماعي ، الى المستوى الثقافي الذي يفرح في العادة جيلا من الكتاب والفنانين . ثانيا : انقلبت المدن المجاورة التي كانت تحتضن المهووبين القادمين من الريف وتفتح



توفيق زياد



سميح القاسم



محمود درويش

لهم ابوابها ونوافذها للمعرفة الى مدن يهودية محرمة وعدوة .

ثالثا : انتصب جدار من المقاطعة الثقافية القسرية مع الادب العربي في عواصمه فانقطع عرب الارض المحتلة عن مواكبة التيارات الحديثة وتبادل التأثير معها .

رابعا : فرض الحكم العسكري الاغتصابي نوع الانتاج الادبي المطلوب ذبوعه وشيوعه وهو على اي حال ليس النوع الذي يريد عرب الارض المحتلة انتاجه .

خامسا : محدودية وسائل النشر وفرضها من ناحية لمراقبة السلطة ومن ناحية اخرى لتمويل الاضراب الصهيونية التي تشترط عند النشر نوعا

يكون القارئ العربي عموما ، والنازح الفلسطيني خصوصا على اطلاع مستمر على ادب المقاومة في فلسطين المحتلة ، لانه - في الاساس - يتناوله بالذات ويخاطب فيه ما يخاطبه في عرب الارض المحتلة ، وينطلق من هوافز هي بالذات حوافزه ، ويتعامل ، دونما شك ، مع صلب قضيته . شعورا بمثل هذه الضرورة - يقول غسان - كان لا بد من التصدي لدراسة ادب المقاومة العربي في فلسطين ، هذا الادب الذي ظل مجهولا بالنسبة لنا طوال سنوات المنفى ، بالرغم من انه يشكل الجانب الاكثر اشراقا في كفاح الشعب المغلوب على امره .

يقول غسان : قبل كارثة 1948 كان الادب

هو غير النوع الذي يعبر حقا عما يريد عبر الارض المحتلة .

سادسا : ضعف مستوى اتقان اللغات الاجنبية في اوساط عرب الارض المحتلة ، وخصوصا الريف . ادى الى انقطاع شبه كامل عن حركة الانتاج العالمي وتأثيراتها .

في ظل هذا « الحصار الثقافي » ظل الادب الشعبي بعد سقوط فلسطين عام 1948 هو المكان الذي عبر فيه الشعب المغلوب على امره عن اشواقه ، ويبدو انه حين كانت تتحول الاعراس في الجليل الى مظاهرات عنف تندفع من تحت لسان القوالين والشعراء الشعبيين لم يكن بوسع سلطات الاحتلال الصهيوني الا ان تفتح النار على المتظاهرين ، وقد اضطرت هذه السلطات فيما بعد الى تقديم عدد كبير من القوالين الى الحاكم العسكري ، وان تضع رقابة صارمة على تحركاتهم . ورغم ذلك فان الكلمة تفعل اكثر من فعل النار وتستطيع ان تفتقر حصارها وقد سرد غسان كنفاني جزءا هاما من سيرة الادب الشعبي المناضل ضد الاحتلال ، ثم انتقل الى نشوء الادب العربي في ظل الاحتلال الصهيوني حيث ابتدا هذا الظهور بروايات واشعار غزلية مخلة وفقا لمخطط العدو الثقافي . ودام ذلك خمس سنوات حيث بدأ شعر المنفى قد بدأ يتحول ، بالتدريج ، من الحماس الصاخب الى الحماس العزيم . ولكن الاكثر املا . كانت مرحلة « عدم التصديق » قد انتهت نهاية مريرة حين صار الواقع اكبر حجما من ان يغطي بالتجاهل . وقد حدث الشيء ذاته - مع حفظ الفروق التي تفرضها الظروف - بين الادياب العرب في الارض المحتلة : لقد انتهت وصلة عدم التصديق التي فشل شعر الغزل في تغطية ضخامتها ، ووجد الشعراء العرب انفسهم - على وجه الخصوص - يواجهون ما بات يصطلح على تسميته الان بـ « القضية » . ولكنهم واجهوها من الطرف المقابل لذاك الذي اختاره ادب المنفى فاخترت التحدي . ويضيف غسان : سوف ننظر عشر سنوات اخرى حتى يقدم لنا شاب من البروة في فلسطين المحتلة ، اسمه محمود درويش ، تفسيرا رائعا لمحنة كانت مفقودة في تلك الفترة التي شهدت فقرة الادب العربي في الارض المحتلة من الغزل الى الشعر القومي دفعة واحدة . وسنرى في شعر درويش ، الذي قاله في اواسط الستينات ، ذلك المزج العميق ، الهادئ المتدفق بين المرأة والوطن يجعل منها معا قضية الحب الواحدة التي لا تنفصم . ثم تحدث غسان عن علاقة الادياب العربي بالسلطة الصهيونية التي لم تخرج عن الطابع العدائي ، رغم محاولات التحايل من قبل الشعراء العرب بهدف ابطال اصواتهم . واستطرد غسان في حديثه متناولا الادب الساخر بالكيان الصهيوني شعرا وقصة . وذلك لتأكيد ميزة التحدي التي امتاز بها شعراء الارض المحتلة عن غيرهم من الشعراء العرب : سميح القاسم ، توفيق زياد ، محمود درويش . وبعد ان تحدث غسان عن المرأة - الوطن في شعر المقاومة ، تحدث عن تفاعل هذا الشعر مع